

Organisatorisk enhet: Brottmålsenhet
Inkommandedatum: 2023-04-15

Sambandsmål:
Hela akten gallras:

Avgörande				
Datum	Avgörandetyp	Utgång	Innehåll	Överklaganden
2023-04-18	BESLUT		Häktning	
2023-05-17	BESLUT		Övrigt	
2023-06-13	BESLUT		Övrigt	
2023-07-12	BESLUT		Övrigt	
2023-08-10	BESLUT		Övrigt	
2023-08-28	BESLUT		Övrigt	

Aktörer		
1	Åklagarmyndigheten Södra Skånes åklagarkammare, ÅM1 Externt diarium - Myndnr Diariennr ÅM1 AM-15263-23 Vittne: EBBA Linnea Charlotta Billing Vittne: DANTE Adam Bilbo Björnberg	Åklagare
2	Wermlands Nation, 262000-0949	Målsägande (part)
3	Caomengqian Guan, 900613-0604 Offentlig försvarare: Advokat Karl Henrik Östberg	Tilltalad

Saken

grov förskingring

Händelser				
Nr	Datum	Aktbilaga	Händelsetext	Samband
1	2023-04-15	1	Dagboksblad från Ystads tingsrätt i B 1302-23	
2	2023-04-15	2	Framställan om förordnande av offentlig försvarare från Ystads tingsrätt i B 1302-23	
3	2023-04-15	3	Identitetsuppgifter misstänkt från Ystads tingsrätt i B 1302-23	
4	2023-04-15	4	<u>Sekretessmarkering borttagen av saraped, 2023-09-07.</u> Förordnande Karl Henrik Östberg från Ystads tingsrätt i B 1302-23	
5	2023-04-15	5	<u>Sekretessmarkering borttagen av saraped, 2023-09-07.</u> Föreläggande från Ystads tingsrätt i B 1302-23	
6	2023-04-15	6	Tjänsteanteckning från Ystads tingsrätt i B 1302-23	
7	2023-04-18	7	<u>Sekretessmarkering borttagen av saraped, 2023-09-07.</u> Häktningsframställan	(E)
8	2023-04-18		Kopia av Häktningsframställan, aktbilaga 7, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg.	
9	2023-04-18		Bokat häktningsförhandling idag kl 14:15-15:00 för Caomengqian Guan med åkl, offentlig försvarare och	

arresten.

Bokat tolk i mandarin för tilltalad idag k 14:15-15:15.

Bokningsnummer BDO7774. /EMJO

10	2023-04-18	8	Tolkbekräftelse BDO7774	
11	2023-04-18	9	Utskrift av belastningsregisterutdrag - Caomengqian Guan <u>Granskat 2023-09-18 /JOJO</u>	
12	2023-04-18		Kopia av Häkttningsframställan, aktbilaga 7, e-postat till tolken Linda Yao.	
13	2023-04-18	10	HäkttningsPM	(E)
			<u>Sekretessmarkering borttagen av saraped, 2023-09-07.</u>	
14	2023-04-18		Kopia av HäkttningsPM, aktbilaga 10, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg.	
15	2023-04-18		Ringde Arresten Solna innan HÄF som meddelade vilken mail tingsrätten ska skicka besked till i anslutning till förhandlingen. La in mailadressen till dem under aktör. /EMJO	
16	2023-04-18	11	Frifotsbevis Guan Caomengqian - e-postat till arresten.	
17	2023-04-19		Prot med sekrbilaga granskat och kan expas./THAD	
18	2023-04-18	12	BESLUT - Caomengqian Guan, ej häktad - ålagd reseförbud	(I)
			Kopia av Beslut under rättegång, e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg	
			Kopia av Mötesdokument, bifogad till Advokat Karl Henrik Östberg, Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten.	
			Expedieringsdatum: 2023-04-19	
19	2023-04-19		Har expedierat beslutet om reseförbud till polisen Stockholm /ANFO	
20	2023-04-19		Målet är omfördelat från Jour till Brottmålsenhet	
21	2023-04-19	13	Tolfaktura (mandarin) BDO7774	
22	2023-04-20		BESLUT - Tolken Linda Yao tillerkänns ersättning enligt aktbil. 13 med 3409 kr varav 958 kr avser arbete, 1140 kr tidsspillan, 629 kr utlägg och 682 kr moms. Betalning registrerad i KIM. /ALRE	
23	2023-05-15	14	Framställan om förlängning av åtalstid Reseförbud	(E)
24	2023-05-15	15	Framställan om förlängning av åtalstid Anmälningsskyldighet	(E)
25	2023-05-16	16	Föreläggande e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg. Kopia av aktbilaga 14-15 översänt till Advokat Karl Henrik Östberg.	
26	2023-05-16	17	Yttrande från adv Östberg	

27	2023-05-16		Tel.samtal med adv. Karl Henrik Östberg som uppger att hans klient inte påkallar någon förhandling men att han önskar inkomma med ett yttrande under dagen./FRSO	
28	2023-05-17	18	Yttrande fr Caomengqian Guan gm Karl Henrik Östberg	
29	2023-05-17	19	Föreläggande e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten. Kopia av aktbilaga 17-18 översänt till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten.	
30	2023-05-17	20	Yttrande fr åklagaren	(E)
31	2023-05-17		Beslut under rättegång klart för exp./FRSO	
32	2023-05-17	21	BESLUT - Caomengqian Guan, Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, Arvid Wachtmeister Kopia av Beslut under rättegång, e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg, skickat med lösbrev till Caomengqian Guan. Expedieringsdatum: 2023-05-17	
33	2023-05-22		Kopia av Yttrande fr åklagaren, aktbilaga 20, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg.	
34	2023-06-13	22	Framställan om förlängning av åtalstid, Reseförbud Caomengqian Guan	(E)
35	2023-06-13	23	Framställan om förlängning av åtalstid, Anmälningsskyldighet Caomengqian Guan	(E)
36	2023-06-13		Exp. aktbilaga 22-23 till off fsv med föreläggande om besked. /CHST	
37	2023-06-13	24	Svar från Caomengqian Guan genom Karl Henrik Östberg; medges	
38	2023-06-13		Beslut om förlängd åtalstid klart för exp./FRSO	
39	2023-06-13	25	BESLUT om förlängd åtalstid - Caomengqian Guan Kopia e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg. Expedieringsdatum: 2023-06-13	
40	2023-07-12	26	Framställan om förlängning av åtalstid (reseförbud)	(E)
41	2023-07-12	27	Framställan om förlängning av åtalstid (anmälningsskyldighet)	(E)
42	2023-07-12	28	Föreläggande e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg. Kopia av aktbilaga 26-27 översänt till Advokat Karl Henrik Östberg.	
43	2023-07-12	29	Svar från Karl Henrik Östberg, - medges i sin helhet	
44	2023-07-12		Beslut under rättegång klart för exp./FRSO	
45	2023-07-12	30	BESLUT om förlängd åtalstid - Caomengqian Guan Kopia av Beslut under rättegång, e-skickat till Södra	

			Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg, skickat med lösbrev till Caomengqian Guan. Expedieringsdatum: 2023-07-12	
46	2023-08-09	31	Framställan om förlängning av åtalstid - Reseförbud	(E)
47	2023-08-09	32	Framställan om förlängning av åtalstid - Anmälningsskyldighet	(E)
48	2023-08-09		Aktbilaga 31-32, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg med föreläggande om besked.	
49	2023-08-10		Advokat Karl Henrik Östberg meddelar att hans klient Caomengqian Guan medger framställningarna i sin helhet. /CAPE	
50	2023-08-10		Protokoll, aktbil 33, med beslut om fortsatt reseförbud och anmälningsskyldighet granskat och klart för exp/Gunf	
51	2023-08-10	33	BESLUT om förlängd åtalstid - Caomengqian Guan Kopia av Beslut under rättegång, e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg, skickat med lösbrev till Caomengqian Guan. Expedieringsdatum: 2023-08-10	
52	2023-08-24	34	Framställan om förlängning av åtalstid	(E)
53	2023-08-24	35	Framställan om förlängning av åtalstid- Anmälningsskyldighet	(E)
54	2023-08-24		Aktbilaga 34-35 e-postat till Karl Henrik Östberg m föreläggande att ink. m besked./JOTJ.	
55	2023-08-28	36	Svar fr Caomengqian Guan gm Karl Henrik Östberg-framställan medges	
56	2023-08-28		Beslut om förlängd åtalstid klart för exp./FRSO	
57	2023-08-28	37	Protokoll med BESLUT om förlängd åtalstid - Caomengqian Guan,	
			Kopia av e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg, skickat med lösbrev till Caomengqian Guan. Expedieringsdatum: 2023-08-28	
58	2023-08-28		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 37, e-postat till Polismyndigheten, region Stockholm.	
59	2023-08-28		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 21, e-postat till Polismyndigheten, region Stockholm.	
60	2023-09-07	38	Yttrande	(E)
61	2023-09-07	39	Stämningsansökan	(E)
62	2023-09-07	40	Förundersökningsprotokoll (23:18)	(E, S)
63	2023-09-07	41	Förundersökningsprotokoll (23:18)	(E)

Sekretessmarkering borttagen av saraped, 2023-09-18.

64	2023-09-07		BEREDNING: aktbil. 38 till försvararen för yttrande senast den 8 september 2023 kl. 9.00. /GUNA	
65	2023-09-07	44	Föreläggande e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg. Kopia av aktbilaga 38-39 översänt till Advokat Karl Henrik Östberg.	
66	2023-09-07	45	Yttrande från advokat Karl Henrik Östberg	
67	2023-09-07	46	Övrig utredningshandling: PM	(E)
68	2023-09-07		Aktbilaga 46, e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg.	
69	2023-09-07		Åtal väckt för den gärning (med annan rubricering) för vilken Guan är ålagd reseförbud med anmälningsskyldighet. Sätt ut på KRJO + nämnd, 1½ dag med början 18, 19 eller 20/9. Kalla dag 1 från början åkl, tt, fsv samt två tolkar i mandarin. Kalla dag 2 (halvdag) från början åkl, tt, fsv samt en tolk i mandarin och vt Ebba Billing samt från 30 min efter start vt Dante Björnberg./THAD	
70	2023-09-07		Sekretess på ingivna handlingar hävs./THAD	
71	2023-09-08		Skickat aktbil. 30-41 till offentlig försvarare /SAPE	
72	2023-09-08	47	Stämning med kallelse skickat med lösbrev till Caomengqian Guan (delges). Kopia av aktbilaga 39, info om fd och Så går brottmålsrättegången till (tilltalad) översänt till Caomengqian Guan.	
73	2023-09-08	48	Underrättelse förhandling skickat med lösbrev till Wermlands Nation.	
74	2023-09-08	49	Kallelse e-skickat till Södra Skånes åklagarkammare, Åklagarmyndigheten.	
75	2023-09-08	50	Kallelse skickat med lösbrev till Ebba Billing (delges). Så går brottmålsrättegången till (måls/vittne) och Vittnesstöd översänt till Ebba Billing.	
76	2023-09-08	51	Kallelse skickat med lösbrev till Dante Björnberg (delges). Så går brottmålsrättegången till (måls/vittne) och Vittnesstöd översänt till Dante Björnberg.	
77	2023-09-08	52	Kallelse e-postat till Advokat Karl Henrik Östberg.	
78	2023-09-08		BESLUT: Åtal har väckts för den gärning (med annan rubricering) för vilken Caomengqian Guan är ålagd reseförbud med anmälningsskyldighet. Tingsrättens beslut den 28 augusti 2023 (aktbil. 37), punkt 1, ska fortsatt gälla. /Tingsfiskalen Gustav Nalin Nilsson	
79	2023-09-08		Stämning med kallelse, aktbilaga 47, e-postat till Caomengqian Guan (delges). Kopia av bilagorna aktbilaga	

			39, Information om förenklad delgivning och Så går brottmålsrättegången till (tilltalad) översänt till Caomengqian Guan.
80	2023-09-08		Kallelse, aktbilaga 50, e-postat till Ebba Billing (delges). Kopia av bilagorna Så går brottmålsrättegången till (måls/vittne) och Vittnesstöd översänt till Ebba Billing.
81	2023-09-08		Stämning med kallelse aktbil. 47 jämte delgivningskvitto har även översänts till Polisen Stockholm, Norrmalms polisstation, för delgivning i samband med anmälningsskyldigheten som åligger Caomengqian Guan /SAPE
82	2023-09-08	53	Tjänsteanteckning samtal med Ebba Billing
83	2023-09-08		Reg Ebba Biling som delgiven då hon på el meddelat att hon idag tagit emot kallelsen på epost- se vidare tjänsteanteckning /CAFO
84	2023-09-08		Delgivningsbekräftelse elektroniskt registrerad avseende Stämning med kallelse, aktbilaga 47, från Caomengqian Guan.
85	2023-09-11		Karl Henrik Östberg meddelar att han och Caomengqian Guan kommer medverka vid Lunds Tingsrätt vid huvudförhandlingen /SAPE
86	2023-09-11		BESLUT - Tingsrätten ska ombesörja flyg/tågbiljetter för vittnet Ebba Billing. /KRJO
87	2023-09-12		Gjort tre tolkbokningar (kontakttolk) i Mandarin till tilltalad för huvudförhandlingen enligt följande: 19 sept 09.00-16.00, uppdragsnummer: 1226545 19 sept 09.00-16.00, uppdragsnummer: 1226548 20 sept 13.00-16.00, uppdragsnummer: 1226553 /SAPE
88	2023-09-12	54	Involverade personer.
89	2023-09-12		Försöker att nå Dante Björnberg per telefon men får inget svar. Skickar sms. /TEGR
90	2023-09-12		Dante Björnberg meddelar att han ännu ej fått kallelsen med posten men vet att den ska komma, övk att skicka den epost och att han när han erhållit o läst den slår en signal till tingsrätten och bekräftar det/CAFO
91	2023-09-12		Kallelse, aktbilaga 51, e-postat till Dante Björnberg (delges). Kopia av bilagorna Så går brottmålsrättegången till (måls/vittne) och Vittnesstöd översänt till Dante Björnberg.
92	2023-09-12		Delgivningsbekräftelse registrerad elektroniskt avseende Kallelse, aktbilaga 51, från Dante Björnberg.
93	2023-09-18		Samtal med Järva som hittat en rättstolk i mandarin som kan ta uppdraget den 19 september, men inte den 20 september, men som behöver resa och övernatta. I samråd

			med KRJO meddelas Järva att detta medges. De ska återkomma inom en timme med besked om de andra beställningarna, annars måste de ändras till bokningar i engelska /SAPE
94	2023-09-18		I samråd med domare KRJO medges utbildad tolk i mandarin för förhandlingsdagen den 19 september, 09.00-16.00. Vidare ändras beställningen avseende tolk till den 20 september 09.00-12.00 till rättstolk/AT tolk i engelska (då det saknas tolk i mandarin med högre nivå) - vilket kommunicerats till Järva per telefon /SAPE <u>13.00-16.00</u>
95	2023-09-18	55	Tolkbekräftelse, 1226545 - 19 september 09.00-16.00
96	2023-09-18	56	Tolkbekräftelse, 1226548, 19 september 09.00-16.00
97	2023-09-18		Kopia av Stämningsansökan, aktilaga 39, e-postat till Sofia Zhao, Shu Mei.

E = Elektroniskt inkommen handling I = Bilaga/or inte knutna till handlingen S = Sekretessmarkerat